

Vershound aktualizován. Jak jej efektivně používat?

Technologie | 20.8.2016 @ 16.00

Ve volné chvíli jsem se pustil do odvěšvení a učesání nástrojů Bookhound a Vershound, které jsem na tomto blogu představil již před řádkou měsíců. Bookhound i Vershound jsou jednoduché jednostránkové utility, které se nicméně mně osobně v uplynulých měsících nesmírně osvědčily. Troufám si říci, že investice času do jejich programování se mi během psaní pěti seminářek v posledním půlroce vrátila. Projekt internetového zpěvníčku se mi naopak neosvědčil, takže jsem jej prozatím zmrazil. Nyní k Vershoundu, v příštím článku k Bookhoundu.

Vershound je nástrojem pro rychlý náhled biblických veršů a generování odkazů na velmi užitečné studijní nástroje on-line. Prostředí Vershoundu je spartánské. Biblické souřadnice je potřeba zadat do vyhledávacího políčka, ne vybrat v rozevřacím seznamu. To vyžaduje znalost zkratk nebo názvů biblických knih v češtině či v angličtině.

Co se změnilo?

- Nebylo zcela jasné, které verze zkratk je potřeba držeti se. Nyní proto prohlašuji, že by měly fungovat jak zkratky, tak celé názvy knih dle ČEP a NRSV. Budou-li fungovat i jiné (např. název „Hebrejům“ namísto „Židům“, jak zavádí ČSP), je to extra feature a easter egg. Český uživatel by se měl přidržeti zkratk uvedených na Evangnetu nebo v Českém ekumenickém překladu (mám verzi z roku 2006). Anglický uživatel může použít zkratk dle NRSV, které možno nahlédnout zde. Toto jsou platné české zkratky:

Gn / Ex / Lv / Nu / Dt / Joz / Sd / Rt / 1S / 2S / 1Kr / 2Kr / 1Pa / 2Pa / Ezd / Neh / Est / Jb / Ž / Př / Kaz / Pís / Iz / Jr / Pl / Ez / Dn / Oz / Jl / Am / Abd / Jon / Mi / Na / Ab / Sf / Ag / Za / Mal / Mt / Mk / L / J / Sk / Ř / 1K / 2K / Ga / Ef / F / Ko / 1Te / 2Te / 1Tm / 2Tm / Tt / Fm / Žd / Jk / 1P / 2P / 1J / 2J / 3J / Ju / Zi

A toto jsou zkratky dle NRSV:

Gen / Ex / Lev / Num / Deut / Josh / Judg / Ruth / 1 Sam / 2 Sam / 1 Kings / 2 Kings / 1 Chr / 2 Chr / Ezra / Neh / Esth / Job / Ps / Prov / Eccl / Song / Isa / Jer / Lam / Ezek / Dan / Hos / Joel / Am / Ob / Jon / Mic / Nah / Hab / Zeph / Hag / Zech / Mal / Mt / Mk / Lk / Jn / Acts / Rom / 1 Cor / 2 Cor / Gal / Eph / Phil / Col / 1 Thess / 2 Thess / 1 Tim / 2 Tim / Titus / Philem / Heb / Jas / 1 Pet / 2 Pet / 1 Jn / 2 Jn / 3 Jn / Jude / Rev

- Přidáno bylo docela málo služeb. Za zmínku stojí např. hebrewoldtestament.com, kde se hebrejský text zobrazuje i paleohebrejskou abecedou, čili písmem, jímž se psalo např. za Davida. (V němž se však žádná část hebrejské Bible nedochovala!)

- Známým bugem je občasný nesoulad mezi zobrazovanými verzemi textu. Vyskytuje se v některých anglických verzích, kde je někdy posunutý verš, někdy celá kapitola. Tento nedostatek je dán zdrojovými xml soubory, jichž můj skript využívá. Oprava by si žádala ruční zásah do xml dat nebo vytvoření konverzního klíče, což je ovšem mimo mé současné časové možnosti. Nejde o nedostatek závažný, většinou se s tím dá žít.
- Plánuji přidat funkci pro snadné kopírování čistého textu veršů a pasáží. Zatím nemám čas, bylo by to však docela užitečné.
- Neplánuji vylepšovat grafické rozhraní. Orientace ve Vershoundu musí být rychlá a přizpůsobena pro ovládání klávesnicí. Placatá matlátká, čili tablety, nemám na paměti a ani mít nebudu. Robustní grafické rozhraní pro zadávání biblických souřadnic ve Vershoundu nejspíš nikdy nebude.

Jak Vershound využívat opravdu efektivně?

1. Ve výchozím zobrazení je pro náhled nastaven Český studijní překlad, New Revised Standard Version a původní text (NA27 nebo BHS). Toto lze změnit. Český čtenář, který nemá náladu luštit cizí jazyk, může modifikovat adresu verše tak, aby se zobrazovaly pouze jemu srozumitelné verze. Klikněte například na <http://selah.diet/v/Hebrejům+6,4-6/CSP+CEP+B21+BKR+ROH>.
2. Takto modifikovaný odkaz si můžete stejně jako ten nedomodifikovaný nastavit jako vyhledávač pod nějaké klíčové slovo. Předvedu, jak se to dělá v prohlížeči Google Chrome (nebo Iron, Chromium atp.)

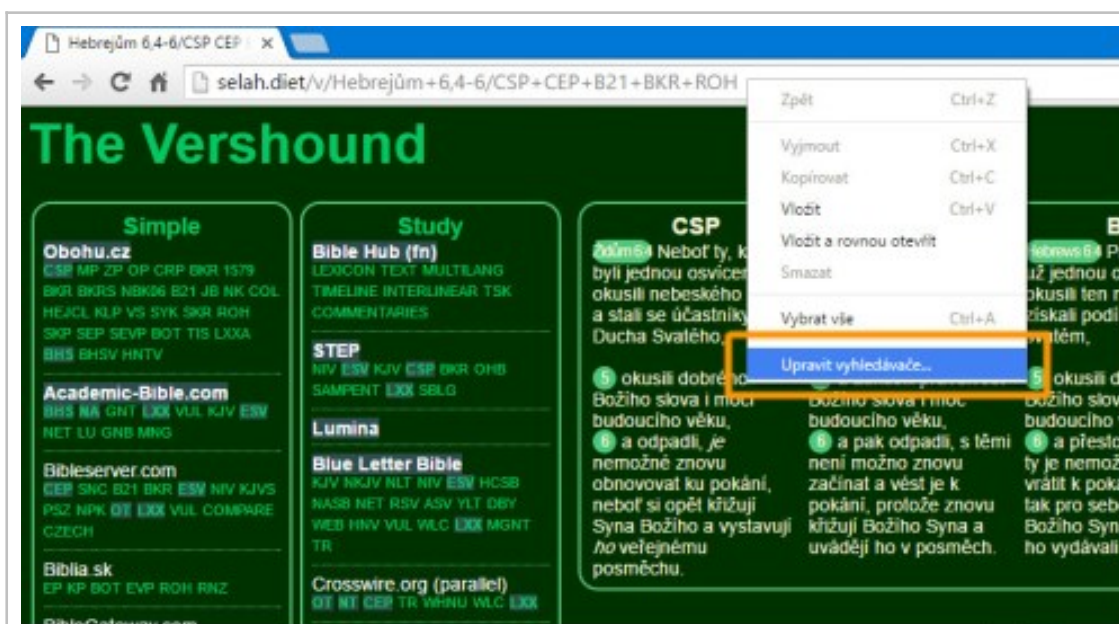


FIG 1

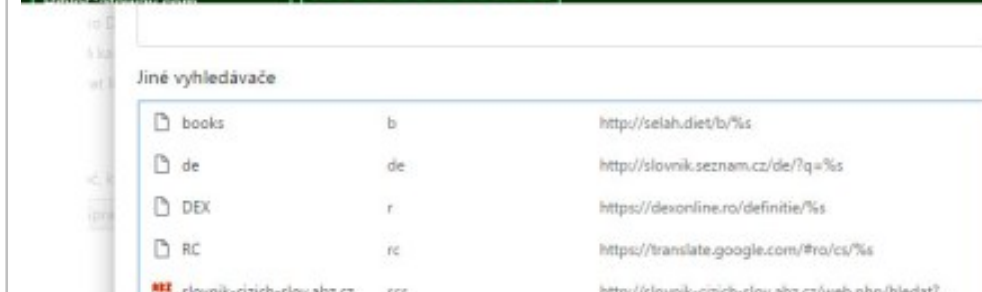


FIG 2

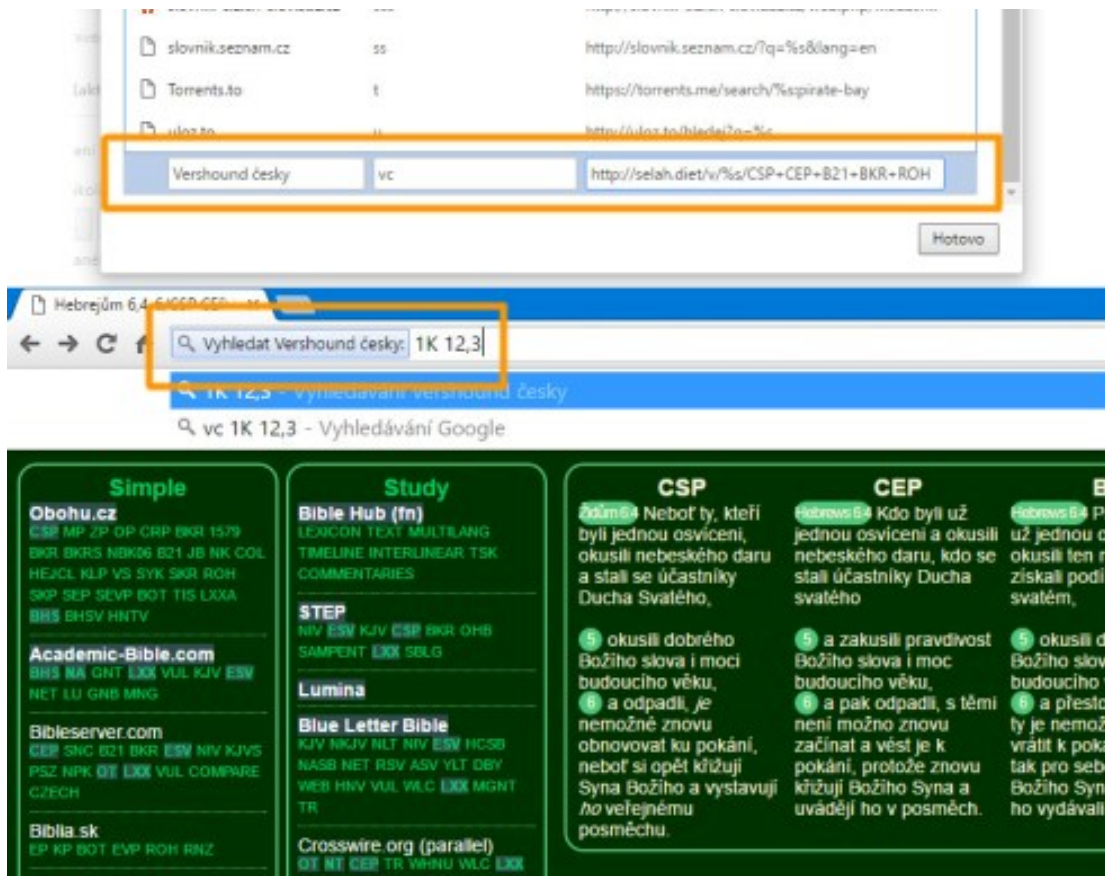


FIG 3

- FIG 1. Klikneme pravým tlačítkem na to místo, kam se píše webová adresa a klikneme na „Upravit vyhledávače...“.
- FIG 2. Sjedeme úplně úplně dolů, kde jsou tři prázdná políčka vedle sebe. Do nich napíšeme:
 - „Vershoud česky“ nebo „bubčanovo kepl“ nebo „Písmo Svaté“. Je to celkem jedno.
 - Klíčové slovo, kterým se spustí hledání. Já jsem dal „vc“, ale může to být třeba jen jedno písmeno.
 - Adresa vyhledávání. Musí to být přesně toto:
<http://selah.diet/v/%s/CSP+CEP+B21+BKR+ROH>.
- FIG 3. Vyhledávání spustíme tím, že do místa, kam píšeme adresu, napíšeme ono klíčové slovo, mezeru a biblické souřadnice. Např. vc 1K 12,3.

Pokud si tento způsob zažijete, zjistíte, že je značně návykový. Mně osobně Vershound v každodenním používání zcela nahradil všechny desktopové aplikace pro studium Bible. V tabulce níže uvádím kódy, z nichž si můžete namíchat vlastní koktejl. Pro přehlednost a rychlost zobrazení nedoporučuji více než 5 verzí najednou.

- B21|Bible 21
- BHS|Biblia Hebraica Stuttgartensia
- BKR|Bible kralická
- CEP|Český ekumenický překlad
- CSP|Český studijní překlad
- ESV|English Standard Version
- HCSB|Holman Christian Standard Bible

HG|dle požadavku BHS nebo NA27

JUB|Jubilee Bible

KJV|King James Version

LXX|Septuaginta (řecký Starý zákon)

NA|Nestle-Aland (řecky)

NIV|New International Version

NIVUK|NIV dle britského pravopisu

NRSV|New Revised Standard Version

ROH|Roháček

SPEN|Samařský Pentateuch

VUL|Vulgáta

Přednastavená sestava pro srovnání anglických verzí by tedy vypadala takto:

<http://selah.diet/v/Gn/NRSV+ESV+NIV+HCSB+NIV+KJV>

<http://selah.diet/technologie/vershound-aktualizovan-jak-jej-efektivne-pouzivat/>